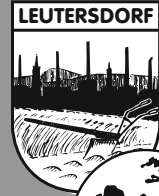


Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

14. Jahrgang · 25. November 2011 · Nr. 11

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

mit dem Monat November geht auch die Bautätigkeit in unserer Gemeinde langsam zu Ende. Wir können froh sein, eingeschlossen auch die vielen privaten Bauwilligen, dass dieses Jahr doch ein günstiges Bauwetter gewesen ist. Somit konnten viele Sanierungen, Modernisierungen, Dachumdeckungen usw. erfolgen. Insgesamt hat diese Bautätigkeit für einen weiteren Aufschwung in der Bauwirtschaft geführt. Viele Betriebe aus unserer Region konnten auf Grund ihrer Kapazität nicht alle Aufträge, die notwendig waren, übernehmen. Trotz dieser Feststellung kann man aber sagen, dass sich alle große Mühe gegeben haben, in einer guten Qualität die Aufträge zu realisieren. In der Gemeinde konnten wir, speziell im Straßenbau und bei der Beseitigung der Hochwasserschäden wieder ein großes Stück vorankommen. Es wurden Wege am Friedhof und am Wilden Hirsch in Spitzkunnersdorf, Siedlungsweg und Zur Folge in Leutersdorf, Wanderparkplatz an der Bahnhofstraße, der Bachmauerneubau innen weiterlesen

Termine für den Monat Dezember 2011

- 03.12. Seniorenweihnachtsfeier – Kretscham Spitzkunnersdorf
Seniorenverband Spitzkunnersdorf
- 10.– Rassegeflügelausstellung – Jahnsporthalle
- 11.12. Rassegeflügelzüchterverein Leutersdorf e.V.
- 11.12. Weihnachtssingen am Depot Spitzkunnersdorf
Sängerbund Spitzkunnersdorf und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Spitzkunnersdorf
- 12.12. Weihnachtsmarkt – Poststr. neben ASB Pflegeheim
Leutersdorf – Gemeinde Leutersdorf
- 17.12. Ortsmeisterschaft – Jahnturnhalle
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball
- 24.12. Christvesper in der Christuskirche Leutersdorf
Ev.-Luth. Christuskirchengemeinde
Leutersdorf/Oberlausitz
- 28.12. Skatturnier – Turnhalle Spitzkunnersdorf
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball

Weihnachtsfeier

In der Gaststätte „Kretscham“ in Spitzkunnersdorf findet am **3. Dezember 2011** in der Zeit von **14:00 Uhr bis 18:00 Uhr** unsere 4. gemeinsame Weihnachtsfeier des gesamten Ortes für unsere Seniorinnen und Senioren statt.

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.
Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

Seniorenverband Spitzkunnersdorf
Gemeinde Leutersdorf



Weihnachtsmarkt

Liebe Weihnachtsmarktbesucher, unser traditioneller Weihnachtsmarkt findet statt:

Montag, den 12.12.2011
in der Zeit von **12–18 Uhr**

Ort: erstmals Poststraße
neben ASB Pflegeheim

Höhepunkte: kostenloses Kinderkarussell

15:30 Uhr Weihnachtsmann verteilt Geschenke

16:00 Uhr Besuch der Bläsergruppe Beiersdorf

Die Händler, der ASB und die Gemeindeverwaltung freuen sich auf Ihren Besuch.



Weihnachtsmarkt 2010

Foto: G. Marschner

bau an der Seifhennersdorfer Straße, das Feuerwehrdepot in Leutersdorf, die Straßenbeleuchtungen, Kanalbau am Kastanienweg in Leutersdorf und weitere Baumaßnahmen realisiert. Beim Gewerbegebiet Geschwister-Scholl-Straße konnten wir unsere Wünsche nicht alle umsetzen, da die wenigen Sommermonate zu schnell vergangen sind. Hier werden wir im neuen Jahr versuchen, einiges zu verschönern. Vor allem sollen dort die Fassaden von den Garagen und die Salzhalle verkleidet werden.

Am 3. Dezember ist es für unsere Seniorinnen und Senioren wieder so weit, dass wir uns zur traditionellen großen Weihnachtsfeier im Kretscham in Spitzkunnersdorf zusammenfinden. Wir hoffen auch, dass dieses Jahr noch einige junge Senioren mit daran teilnehmen. Das Programm wird so sein, dass es bestimmt allen gefällt. Für die kulturelle Umrahmung wird der Bänderchor aus Oberseifersdorf sorgen. Auf der Innenseite des Gemeindeblattes hat Frau Monika Quaiser noch einige Informationen zusammengefasst. Ich möchte alle, auch die Unentschlossenen, noch einmal ganz herzlich zu dieser Weihnachtsfeier in der Adventszeit einladen und freue mich auf Sie. Ich würde mich freuen, wenn auch zum Weihnachtsmarkt am 12. Dezember, der dieses Jahr beim Altenpflegeheim aufgebaut wird, viele Besucher von 12:00–18:00 Uhr einfach mal vorbeischauen. Es sind wieder zahlreiche Überraschungen für Kinder und Besucher geplant.

Nun wünschen der Gemeinderat, die Verwaltung und ich als Bürgermeister allen Einwohnern eine schöne, besinnliche, ruhige Vorweihnachtszeit und den Kindern einen freundlichen lieben Nikolaus.

Mit freundlichen Grüßen


Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Leutersdorf für das Haushaltsjahr 2011

I.

Auf Grund § 77 SächsGemO hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf in der öffentlichen Sitzung vom 10.10.2011 folgende Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:

Es erhöhen sich
die Einnahmen und Ausgaben des
Verwaltungshaushaltes je um 592.000 Euro auf 5.145.500 Euro

Es vermindern sich
die Einnahmen und Ausgaben des
Vermögenshaushaltes je um 260.000 Euro auf 1.240.000 Euro

Es bleiben unverändert

1. der Gesamtbetrag der Kreditermächtigung
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen

§ 2

Der Höchstbetrag des Kassenkredites wird auf 150.000 Euro (bisher: 150.000 Euro) festgelegt.

§ 3

Die Hebesätze für Grundsteuer A und B sowie Gewerbesteuer bleiben unverändert.

Leutersdorf, 10.11.2011





Scholze, Bürgermeister

II.

Der Entwurf der Nachtragshaushaltssatzung und des Nachtragshaushaltsplanes lagen in der Gemeindeverwaltung in der Zeit vom 19.09.11 bis 27.09.11 zur Einsichtnahme öffentlich aus. Die öffentliche Auslegung wurde gemäß §3 Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Leutersdorf, vom 18.12.97, öffentlich bekannt gemacht im Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Leutersdorf Nr.1/ 1998, ortsüblich bekannt gemacht. Einwohner und Abgabepflichtige konnten bis zum Ablauf des 07.10.2011 Einwendungen gegen den Entwurf erheben.

Die beschlossene Nachtragshaushaltssatzung und der Nachtragshaushaltsplan liegen in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Zimmer 10, in der Zeit vom 28.11.11 bis 06.12.11 öffentlich aus. Die Einsichtnahme in die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan kann an den angegebenen Tagen unabhängig von den üblichen Sprechzeiten erfolgen.

Rechtsbehelf:

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustandegekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an als gültig zustandegekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 11.11.11





Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Festsetzung der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2012

1. Steuerfestsetzung

Für das Kalenderjahr 2012 wird die Hundesteuer in gleicher Höhe wie im Vorjahr durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Sie betrifft alle Hundehalter, welche für das Jahr 2012 keinen schriftlichen Bescheid erhalten.

Grundlage dafür bildet der § 5 Abs. 2 der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer vom 09.10.2000.

Mit der öffentlichen Bekanntmachung im „Gemeindeblatt“ treten für alle Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

2. Zahlung der Hundesteuer

Wir bitten alle Steuerpflichtigen, dass die Zahlung der Hundesteuer pünktlich zur Fälligkeit erfolgt, um bei verspäteter Zahlung bzw. Nichtzahlung Mahnungen und die Erhebung von Säumniszuschlägen von vornherein auszuschließen. Unter Angabe der Beträge, welche sich aus dem letzten schriftlichen Hundesteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntgabe ergeben und unter Angabe des Buchungszeichens besteht die Möglichkeit der Überweisung auf folgendes Konto der Gemeinde Leutersdorf:

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
BLZ: 850 501 00
Kto.: 3 000 029 124

Des Weiteren besteht natürlich auch die Möglichkeit der Barzahlung in der Kasse der Gemeinde Leutersdorf zu den bekannten Sprechzeiten.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, einzulegen. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch rechtzeitig beim Landratsamt Görlitz, Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau eingeht.

Leutersdorf, den (Datum Erscheinungstag)



Scholze

Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

Satzung der Gemeinde Leutersdorf zur Aufhebung der Baumschutzsatzung

Der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf hat in seiner Sitzung am 14. November 2011 auf Grund von

1. § 4 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, 159), zuletzt geändert

durch Art. 2 des Gesetzes vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323, 325) und

2. § 22 Sächsisches Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege (Sächsisches Naturschutzgesetz – SächsNatSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Juli 2007 (SächsGVBl. S. 321), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 15. Dezember 2010 (S. 387, 398),

die nachfolgende Satzung beschlossen.

Artikel 1

Die Satzung der Gemeinde Leutersdorf über den Schutz des Bestandes an Bäumen und Sträuchern (Baumschutzsatzung) vom 20. Juni 1991 mit allen Änderungen und Ergänzungen wird aufgehoben.

Artikel 2

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 14. November 2011



Scholze

Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 19. Dezember 2011**, 19:00 Uhr, in der **Gaststätte „Wilder Hirsch“**, Straße der Republik 5, im Ortsteil **Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.



Bürgermeister

Die Gemeinde bildet gemeinsam mit dem Firmen-Ausbildungsverbund Oberlausitz e.V. aus

1 Ausbildungsplatz

Kauffrau/-mann für Bürokommunikation

für Bewerber/innen mit Mittlere Reife aus der nahen Umgebung von Leutersdorf

Der Ausbildungsbetrieb erwartet gute schulische Leistungen, gute Umgangsformen, Freude am Umgang mit Menschen, persönliches Engagement.

Eine Übernahme in ein Arbeitsverhältnis nach Beendigung der Ausbildung kann nicht zugesichert werden.

Bewerbungsart:

Schriftliche Bewerbung

Gewünschte Anlagen zur Bewerbung:

Lebenslauf, Zeugnisse

Bewerbung ab sofort an:

Gemeinde Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf

Bewerbung bis 15.02.2012

SOWAG



Ablesung der Wasserzähler 2011

Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom 01.12.2011 bis 15.12.2011 statt. Wie immer erhalten Sie in der 1. Dezemberwoche die Ablesekarten per Post.

Bitte lesen Sie den Zählerstand Ihres Wasserzählers ab und tragen diesen in die dafür vorgesehenen Felder ein.

Beispiel:

Die Karte senden Sie bitte portofrei bis zum 15. Dezember an uns zurück. Sie können den Zählerstand auch per E-Mail unter www.sowag.de übermitteln.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihren Verbrauch bei fehlenden Angaben schätzen müssen. Ihre Jahresverbrauchsabrechnung geht Ihnen in der 5. Kalenderwoche 2012 zu.

Für Fragen zu dieser Information steht Ihnen unser **Kundenservice unter Telefon (0 35 83) 77 37-0** gern zur Verfügung.

Für Ihre freundliche Unterstützung bedanken wir uns sehr herzlich.

Ihr Wasserversorgungsunternehmen SOWAG

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Blaue Tonne“

21.12.2011 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

27.12.2011 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Wohnungsangebote

Gemeinde

2-Raumwohnung im 1. OG – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf zu vermieten, **70,36 m²**, Bad mit Wanne, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich

2-Raumwohnung - Steinruchstr. 3 in Leutersdorf zu vermieten, **58,50 m²**, Bad mit Wanne, Stellplatz vorhanden mit Gartennutzung und Garage

Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Marschner)

Wohnungsgenossenschaft

3-Raumwohnung zu vermieten, **58,45 m²**, Bad mit Wanne, Etagenheizung, PKW-Stellplatz Hauptstraße 39 in Spitzkunnersdorf, Kaltmiete 241,00 € zzgl. 97,00 € Gaskosten für Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten

Tel.: 0 35 86/38 62 77 (Zerneck)

Verschiedenes

TSV 1861 Spitzkunnersdorf



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele Dezember 2011

Nachfolgend die Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft für den Dezember: Samstag, 03.12.2011 um 13.30 Uhr 1. Männer Punktspiel TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1. : Rotation Oberseifersdorf. Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften, für das leibliche Wohl wird wie immer in bewährter Art und Weise gesorgt sein.

Trainingszeiten unserer Mannschaften

Männer: Dienstag in Seifhennersdorf und Donnerstag in Spitzkunnersdorf von 18.30 Uhr–20.00 Uhr

Senioren: Donnerstag von 18.30 Uhr–20.00 Uhr in der Sporthalle Spitzkunnersdorf

Frauen: Mittwoch von 17.30 Uhr–19.00 Uhr und Freitag von 18.30 Uhr–20.00 Uhr

B- und C-Mädchen: Mittwoch von 17.30 Uhr–19.00 Uhr und Freitag von 18.30 Uhr–20.00 Uhr

D-Mädchen: Freitag von 17.00–18.30 Uhr

F-Jugend: Donnerstag von 16.30–18.00 Uhr

Interessierte Spieler und Spielerinnen können jederzeit zu den angegebenen Zeiten zuschauen kommen, oder auch gern gleich mit trainieren. Wir freuen uns über jeden Neuzugang.

Hallenortsmeisterschaft am 17.12.2011

Am Samstag den 17.12.2011 findet um 12.00 Uhr, in der Turnhalle Leutersdorf, die diesjährige Ortsmeisterschaft statt, Treff ist 11.30 Uhr, damit wir pünktlich beginnen können.

Teilnehmende Mannschaften sind die Männermannschaften, die Senioren und Damen des TSV. Wir bitten die jeweiligen Trainer alle Spieler hierzu einzuladen. Wir spielen mit 7 Mannschaften, jeder gegen jeden, die Mannschaften werden vor Ort ausgelost! Die Spielzeit beträgt 8 Minuten pro Spiel, ohne Wechsel. Nach Abschluss der 21 Spiele, spielen die ersten drei den neuen Ortsmeister in einer Play-Off Runde, jeder gegen jeden, aus. Gespielt wird mit einem Torwart und drei Feldspielern. Im Anschluss an das Turnier findet hier auch die Siegerehrung statt.

Hierzu sind alle Fußballfreunde und -Anhänger von Spitzkunnersdorf recht herzlich eingeladen.

Skatturnier am 28.12.2011

Am Mittwoch, den 28.12. 2011 findet um 19.00 Uhr im Vereinsraum der Turnhalle Spitzkunnersdorf das nun schon 12. Skatturnier zum Jahreswechsel statt.

Die Startgebühr beträgt wie immer 5,- Euro pro Teilnehmer



Heiko Kropp



RRR radeln

08.12. Jahresabschlussfeier
Treff: 15:00 Uhr Kretscham
Spitzkunnersdorf

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Wettbewerbsschießen um den Herbstpokal 2011

Am 22. und 23. Oktober 2011 richtete unser Verein wieder das traditionelle offene Schießen um den Herbstpokal aus. Wie immer im 2. Wettkampf des Jahres auf unserer Anlage waren mit Luftgewehr stehend freihändig auf 10 m Entfernung 11 Schuss auf Standardscheibe abzugeben, wobei der schlechteste Schuss gestrichen wurde.

Mit insgesamt 44 Teilnehmern war die Beteiligung nicht ganz so gut wie bei den vorangegangenen Wettkämpfen auf dem heimischen Schießstand. Vielleicht hatte das schöne Herbstwetter eine Mitschuld.

In bewährter Weise erfolgte eine getrennte Wertung für Mitglieder der Schützen- und Schießsportvereine in der einen und für reine Hobbyschützen in der anderen Kategorie.

Und das sind die besten Schützen im Herbst 2011.

Hobbyschützen

1. Sebastian Weise	Freiwillige Feuerwehr	79 Ringe
2. Andreas Kahlert	Lauschegänger	76 Ringe
3. Karsten Clemens	Suffschuppen	75 Ringe

Sportschützen

1. Stefan Winkler	SG Oberoderwitz	86 Ringe
2. Holger Berndt	SG Oberoderwitz	85 Ringe
3. Michael Bähr	BDS	84 Ringe

Für unseren Verein sprang somit kein Podestplatz heraus, ein Grund, das Training nicht zu vernachlässigen.



Von links: Karsten Clemens, Andreas Kahlert, Sebastian Weise, Stefan Winkler, Holger Berndt, Michael Bähr

Nun freuen wir uns auf weitere spannende Vergleiche bei uns und den Vereinen der Umgebung.

Unser Schießstand ist nach wie vor jeden 3. Freitag im Monat ab 19.00 Uhr für jeden, der Spaß am Schießsport hat, geöffnet. Nächster Termin ist also der 16. Dezember. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Der Vorstand

Advent, Advent ein Lichtlein brennt



Schon am 1. Advent dem 27.11.2011 – 16:00 Uhr – möchte Sie der Sängerbund Spitzkunnersdorf mit advent- und weihnachtlichen Weisen auf die kommende Adventszeit in der Nikolaikirche Spitzkunnersdorf einstimmen. Der Eintritt ist frei. Über eine Spende am Ausgang würden wir uns freuen. Der Sängerbund will damit helfen, die noch bestehende Lücke der Finanzierung für die umfangreiche Renovierung der Kirche und vor allem der Restaurierung der Orgel ein wenig zu schließen.

Und wenn das 3. Lichtlein brennt, laden wir wie alljährlich zum Feuerwehr-Depot Spitzkunnersdorf ein. Der Sängerbund, eine Bläsergruppe und natürlich der Weihnachtsmann warten auf Sie am 11.12.2011 ab 14:30 Uhr

Glänzende Kinderaugen, ein Plausch unter Eltern oder Großeltern bei einem Glühwein, was kann schöner sein in dieser geheimnisvollen Zeit. Also geben Sie sich einen Ruck und notieren Sie sich jetzt schon den 11. 12. für einen Besuch am Feuerwehr-Depot.

Es freuen sich auf Ihren Besuch der Sängerbund und die Freiwillige Feuerwehr Spitzkunnersdorf

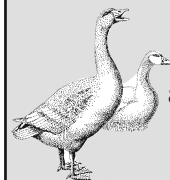
Jetzt schon an Weihnachten denken!

Wir nehmen Ihre Bestellungen für

Weihnachtsgänse

aus eigener Freilandhaltung entgegen.

Telefon: 0 35 86 / 40 41 01



Agrargenossenschaft Seifhennersdorf e.G.

Schachclub 1994 Oberland e.V.



Schach – 11. Offene Familienmeisterschaft des SC 1994 Oberland

Wir suchen die spielstärkste Familie!

Wir laden alle interessierten Hobby- und „Profspieler“ zu dieser Veranstaltung ein.

Wann? Sonntag, den 04. Dezember 2011,
Beginn 1. Runde 13.15 Uhr, Ende gegen 16.30 Uhr

Wo? Turnhalle in Leutersdorf, Fr.-L.-Jahnstr. 24

Wer? Familienmannschaften mit 2 Spielern: Geschwister, Kind mit Mutti/Vati/Oma/Opa/Tante/Onkel, Ehepaare, Cousine mit Cousin

Der stärkere Spieler muss am 1. Brett spielen.

Modus: 5 Runden Schweizer System, Zeit: 15 min je Spieler und Partie, Computerauslosung

Geld: 0,50 € plus 2,50 € für Verpflegung

Preise: Die Teams erhalten eine Urkunde. Der Sieger gewinnt einen Pokal. Die jüngste Mannschaft (Durchschnittsalter) erhält einen Sonderpreis.

Anmeldung: 13.00 Uhr zum Spieltermin, eine **Voranmeldung** wäre wegen der Planung bis zum **1.12.11** wünschenswert unter: email: jugendwart.sco@web.de

Hinweis und Bitte: Liebe Eltern, Großeltern, etc.! Ihr Kind möchte gern mitmachen aber sie können leider „überhaupt nicht Schach spielen“? Macht doch nichts, Hauptsache, Sie wissen, wie die Figuren ziehen! An diesem Tag geht es nicht um schachliche Höchstleistungen sondern um den Spaß. Niemand kann sich blamieren.

Weihnachtsfeier: anschließend wollen wir das Schachjahr mit einem gemütlichen Beisammensein ausklingen lassen: weihnachtliches Gebäck, Musik, Kerzen ... sowie Sport und Spiel. Alle „Schacheltern“ sind ebenfalls eingeladen. Für die Verpflegung sorgt der Verein. Außerdem wäre es schön, wenn beim Familienturnier unbeteiligte (Erwachsene) ab ca. 15.30 Uhr bei den Vorbereitungen der Tische, Dekorationen und bunten Teller mithelfen könnten. Vielen Dank!

Der Vorstand!

Traditionsverein Lindeberg e.V.

Kerzenausstellung lockt viele Besucher an

Seit der feierlichen Eröffnung unserer Kerzenausstellung konnten wir bis jetzt schon mehr als 400 Besucher aus nah und fern begrüßen. Alle Gäste zeigten sich sehr beeindruckt von der enormen Farben-, Formen- und Ideenvielfalt.

Am Mittwoch, dem 26. Oktober 2011 besuchten die Hortkinder unserer Leutersdorfer Grundschule die Kerzenausstellung. Zuerst schauten sie sich natürlich die vielen tollen Kerzen in den 2 Ausstellungsräumen an.



Anschließend durften sie selbst ihr Können unter Beweis stellen. In vier Gruppen wurden Kerzen gezogen, Kerzenständer mit Naturmaterial dekoriert, Kerzen mit Wachsfarben bemalt, mit Servietten beklebt und mit verschiedenen Wachsfarben verziert. Die Kinder hatten sichtlich Freude an ihrer Arbeit und mit viel Fantasie und künstlerischem Geschick entstanden kleine Meisterwerke.



Skatturnier

Am 30.10.2011 wurde im Rahmen eines kleinen Skatturniers wieder ein zünftiger Skat gedroschen. Und das sind unsere Preisträger: Sieger wurde mit 938 Punkten Peter Freund, gefolgt von Frank Krönert mit 745 Punkten. Den 3. Platz belegte mit 697 Punkten Manfred Höck. Herzlichen Glückwunsch.



Vorschau auf Veranstaltungen des Traditionsvereins

Sauerkrautfest

Liebe Einwohner von Leutersdorf und Umgebung, alle Liebhaber der herzhaften und gesunden Küche unter Ihnen sollten sich den nachfolgenden Termin fest im Kalender vormerken. Nach der süßen Weihnachtszeit kommt nämlich die Gelegenheit, sich auf etwas Deftiges zu freuen. Am Samstag, dem 21. Januar 2012 ab 17.00 Uhr wird im Vereinshaus (Straße der Jugend 13a) unser neuer „Sauerkrautkönig“ von Leutersdorf gekürt. Wer sich an diesem Wettkampf beteiligen möchte, hat jetzt noch die Chance, sein Sauerkraut rechtzeitig vorzubereiten. Es dürfen verschiedenste Varianten und Geschmacksrichtungen zur Bewertung abgegeben werden – wir freuen uns auf Ihre Kreativität. Die Kostproben für die Teilnahme am Wettbewerb können von unseren Vereinsmitgliedern und Gästen in der Zeit von 16.00–17.00 Uhr in einem beschrifteten Schraubglas (Name, Wohnort) abgegeben werden, wobei die Abgabemenge bei ca. 500 g liegen sollte. Bei zünftigem Eisbein mit Sauerkraut wird es mit Sicherheit erneut ein gelungener Abend und guter Auftakt in das Jahr 2012 werden. Viel Erfolg bei der Herstellung Ihres Sauerkrautes. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Seifert, Schriftführerin

Kindertagesstätte

Oma-/Opa-Tag in der Katzensgruppe

Jedes Jahr im November laden wir unsere Omas und Opas zu uns in den Kindergarten ein, um Danke zu sagen. Mit einem kleinen Programm, Keksen und Tee verbringen wir gemeinsam einige Zeit im Kindergarten. Im Anschluss gingen wir mit den Großeltern in die 2. Kerzenausstellung, die allen ganz toll gefallen hat. Ein Besuch lohnt sich wirklich.

Die Katzensgruppe „Villa Kunterbunt“



Liebe Senioren von Leutersdorf

Vorankündigung!!

Unsere Adventsfahrt führt uns am **5. Dezember 2011** nach Ohorn zur „Buschmühle“, zum weihnachtlichen Adventsnachmittag mit Unterhaltung, Kaffeetrinken und Abendbrot. Freuen wir uns auf schöne unterhaltsame Stunden.

Abfahrt: 13:00 Uhr

Preis: 28,00 €

Interessenten melden sich bitte bei Frau Greth – Tel.: **78 77 42**.

Mit freundlichen Grüßen

Bertl Greth

Wir möchten allen Einwohnern unserer Gemeinde Gesundheit, eine schöne besinnliche und stressfreie Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes „Neues Jahr“ 2012 wünschen. Es wäre sehr schön, wenn der eine oder andere den Weg zu uns finden würde.

Der Seniorenclub, Hauptstr. 24, ist jeden Dienstag von 14:00 Uhr–17:00 Uhr geöffnet.

Mit freundlichen Grüßen

Seniorenclub Leutersdorf



Dank an unsere Bertl

Wir, die Senioren von Leutersdorf, möchten uns auf diesem Wege recht herzlich bei unserer Bertl bedanken. Sie organisierte, trotz gesundheitlicher Probleme, auch in diesem Jahr für uns erlebnisreiche Fahrten und wir konnten viele schöne gemeinsame Stunden erleben.

Wir wünschen Ihr für das kommende Jahr viel Gesundheit und weiterhin viel Elan bei der Organisation der Fahrten.

Die besten Wünsche für das kommende Jahr gehen auch an das gesamte Team des Reisebüros Michel. Wir freuen uns auf viele schöne Fahrten im Jahr 2012.

Mit freundlichen Grüßen

Senioren Leutersdorf

Busabfahrzeiten

zur Seniorenweihnachtsfeier

Zur Seniorenweihnachtsfeier am 3. Dezember 2011 im Kretscham Spitzkunnersdorf werden alle Haltestellen in Leutersdorf angefahren. **Abfahrt an allen Haltestellen: 13:15 Uhr.** Wir bitten um Ihr Verständnis, falls Verzögerungen bei der Abfahrtszeit eintreten.

Die Heimfahrt erfolgt ab 18:15 Uhr beim Kretscham Spitzkunnersdorf. Es werden alle Haltestellen angefahren.

Liebe Senioren von Spitzkunnersdorf,

bis jetzt hat sich noch keine Nachfolgerin für den Seniorenverband Spitzkunnersdorf gefunden. Doch die Aufgaben wurden gut verteilt und gemeinsam werden sie gelöst. Es wurde beschlossen, dass es weiterhin Präsente zu besonderen Anlässen gibt, doch Glückwünsche über MDR Radio Sachen wird es in Zukunft nicht mehr geben. Möchte jemand seine Angehörigen grüßen ist es möglich:

per Post: Regionalstudio Bautzen, Kennwort Glückwünsche
Postfach 1707, 02607 Bautzen

per E-Mail: studiobautzen@mdr.de

Erinnern möchten wir an die Weihnachtsfeier am 03.12.11, 14.00 Uhr im Kretscham Spitzkunnersdorf, zu der Sie alle herzlich eingeladen sind.

Haben Sie Fragen, können Sie sich gern an Ihren zuständigen Helfer wenden. Wir wünschen allen eine friedliche und besinnliche Adventszeit und grüßen Sie herzlich

Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf





**Eisen- und Buntmetallannahme
Bauschutt- und Spermüllentsorgung
Containerdienst und Toilettenvermietung**

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger
Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 6 13 23

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr




Das Haus Ihres Vertrauens

Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen
Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.
Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der
Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10

Drogerie Schlenkrich
Inh. m. s. beauty GmbH
Hauptstr. 53, 02739 Eibau, Tel. 0 35 86 / 3 24 86, 3 69 06 80

Leise rieselt der Schnee ❄️

**Viele neue Düfte, Geschenkartikel
und Erzgebirgsware**

**Bei uns gekaufte Geschenke
verpacken wir Ihnen kostenlos!**

**Für Sonnenanbeter haben wir
eine - neue Sonnenbank -**

OTTO-SHOP
Wir bestellen gern für Sie OTTO, Baur, Heine und Necker-
mann. Sie zahlen keine Versand- und Speditionskosten.

POST MODERN

**Das Team der Drogerie und OTTO-Shop
wünscht ein frohes Fest und
für das neue Jahr beste Gesundheit. ❄️**

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00-12.30 u. 14.00-18.00 Uhr · Sa 9.00-11.30 Uhr



ERGO

Leben Sie
unbeschwert.
Mit der ERGO
Privat-Haftpflicht.

Wir bieten Ihnen optimalen
Schutz gegen viele
Eventualitäten des Lebens.

Generalagentur
Wilfried Hillert
Bergstraße 16
02794 Leutersdorf
Tel. (03586) 788091
wilfried.hillert@ergo.de

Agentur
Christiane Pasikowski
Dorfstraße 66
02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (035842) 26110

NEU IM BUCH-HANDEL: Mein treuer Freund – Volker Truschka
der **HUSKY**


Ab sofort bei: – Dienstleistungen Ilona März
– Post- und Bestellagentur Schäfer

Für Sie als Naturfreund oder
als Weihnachtsgeschenk nur **19,50 €**

Das intensive Zusammenleben mit einem Siberian Husky in einer Zeit von mehr als 15 Jahren inspirierte den Seiffhennersdorfer Volker Truschka zum Schreiben dieses Buches. Der unbedingte Respekt voreinander und die vielen kleinen und größeren Abenteuer miteinander schweißten den Autor und den Husky als verlässliche, liebevolle und sportliche Partner zusammen. Beim Skandinaviersport (als Jogging und Skilanglauf) im Iser- und Riesengebirge sowie diesseits und jenseits der Grenze zu Böhmen, beim Wandern und Bergsteigen im Wallis und den Dolomiten oder beim Bootstrekking in märkischen Gewässern erlebten sie das Glück des Für-einander-Daseins, manchmal sogar bis zur Erschöpfung.

Ein Buch, das gleichermaßen Heimat- wie Hundefreunden, Berg- und Wassersportlern sowie Camping- und Naturbegeisterten Freude bereitet.






2,5% + mehr: Garantie im Doppelpack

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Aktuelles Angebot:
2,5% p.a. Termingeld und
zukunftssträchtige Garantie-
anlage im Doppelpack.
Nur bis 9.12.2011!

Volksbank 
Löbau-Zittau eG

Zur Auflegung des Fonds ist jeder Fondsanteil 104,- Euro wert. Union Investment Luxembourg S. A. garantiert Ihnen davon zum Laufzeitende am 21.09.2018 eine Rückzahlung von 104,- Euro (inklusive Ausgabeaufschlag, ohne Berücksichtigung von möglichen Depotkosten sowie abzüglich etwaiger Ausschüttungen, Steuerabzüge und fiktiver Erträge). Den Verkaufsprospekt, die Vertragsbedingungen, die wesentlichen Anlegerinformationen sowie die Jahres- und Halbjahresberichte erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache in allen Filialen der Volksbank Löbau-Zittau eG oder bei Union Investment Luxembourg S. A., die den Fonds aufgelegt hat und gleichzeitig Garantiegeberin ist. Stand: 31.08.2011.

TISCHLERMEISTER

Karl-Heinz Sperling



Seit 1980

**· Bauelemente · Innenausbau · Möbelbau
· Restaurierungen · Denkmalschutz**

Am Kuhzahl 4 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon 035 86/3 25 30 · Fax 78 95 01 · Funk 01 75/2 63 36 63
www.tischlermeister-sperling.de · info@tischlermeister-sperling.de



HELLMUTH MINERALÖL

GMBH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Str. 22 b · 02794 Leutersdorf

Heizöl · Holzpellets

Schmierstoffe · Diesel Geld zurück mit Heizöl Plus

Telefon 0 35 86 / 38 61 47



Freier Pflege- Dienst

Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 c · 02779 Großschönau
Telefon 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle: Nordstraße 34 · 02782 Seifhennersdorf
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!



Jens Wollmann

Zimmererarbeiten

25-jährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau · Innenausbau
Dachstuhlbau · Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seifhennersdorf
Tel./Fax: 035 86/40 69 37 · Mobil: 01 77/1 53 86 45



**Lassen Sie die Kälte
draußen und die Wärme drin!**

**Wir bieten Ihnen
Wärmedämmung für Ihr Haus
und beraten Sie gern.**

**Bauunternehmen
Heidrich**

Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (0 35 83) 70 42 85, Fax 70 44 08
www.bauunternehmen-heidrich.de
mail@bauunternehmen-heidrich.de

Neubau · Um- und Ausbau · Modernisierung
Rekonstruktion · Putz- u. Wärmedämmung
Fliesen- und Plattenarbeiten
Trockenbau · Schlüsselfertiges Bauen

Spitzkunnersdorf jazzte im Gotteshaus

Mit „stehenden Ovationen“ und langanhaltendem brausendem Applaus feierten und verabschiedeten nahezu 400 begeisterte Konzertbesucher in der bis auf den letzten Stehplatz ausverkauften Nikolaikirche die legendäre GUSTAV-BROM-BIG-BAND aus Brno (Brünn) nach der Aufführung der Jazz-Missa und dem Swingkonzert „unterm Kreuz“.

Die Freunde dieser Musik von hier und aus dem benachbarten Tschechien waren sich dessen bewusst, dass dieses Konzert mit diesem international anerkannten und für Europa profilbestimmenden Orchesters in der Musikrichtung Swing in unserer dörflichen Region ein sondergleichen außergewöhnliches Ereignis gewesen ist.

Passend zum Ort des Geschehens eröffnete der Kammerchor des Gymnasium Löbau den Abend mit zwei Gospels, a capella temperamentvoll frisch vorgetragen.

Als Hauptteil des Konzertes folgte die Darbietung der vom 1. Trompeter des Orchesters, Jaromir Hnilicka, komponierte Jazz-Missa mit ihren zwölf Sätzen der kirchlich-religiösen Liturgie einer Messe entsprechend. Erwähnenswert ist, wie der fast 80-jährige Hnilicka die Trompetensoli brillant und jazzig zu Gehör brachte.

Eine weitere Steigerung der musikalischen Ausdrucksstärke des Klangkörpers brachte der zweite Teil des Konzertes „Swing unterm Kreuz“. Klassiker der Big-Band-Ära furios-jazzig wie „Rat Race“ oder gemütlich wie „Lill Darlin“ schufen ebenso Hochstimmung wie der umjubelte Dauerbrenner im Glenn-Miller-Sound „In the Mood“ am Konzertende.

Die Big Band stand an diesem Abend unter dem Dirigat von Milan Vidlak. Die Gesangsteile der Missa übernahm in überzeugender Weise der Kammerchor des Gymnasium Löbau.

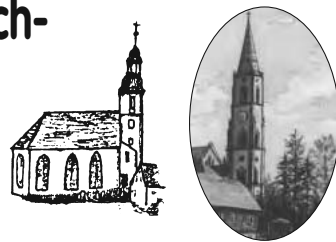
Den Swingteil des Konzertes moderierte mit historischen Begebenheiten im Jazzgeschehen sowie aus der jahrzehntelangen Begegnung und Freundschaft mit dem Begründer des Orchesters, Gustav Brom, der Manager der Gustav-Brom-Big-Band, Klaus Hermann, früher Spitzkunnersdorfer, heute Berlin. Er verdient ein besonderes Dankschön für seine unermüdlichen Aktivitäten, die seit der Wende, nach dem ersten Konzert am 27. Oktober 1990 im Kretscham Spitzkunnersdorf, jährlich ein Konzert der Gustav-Brom-Big-Band in der Oberlausitz möglich machen. Der Musikabend vom 31. Oktober 2011 in Spitzkunnersdorf war die Krönung seines langjährigen Engagements.

Wohl alle Konzertbesucher an diesem Abend wünschen sich eine Fortsetzung dieser außergewöhnlichen Tradition, die allerdings ohne finanzielle Absicherung durch großzügige Sponsoren in unserer Region kaum möglich sein wird.

Für alle, die die Big-Band nochmals hören wollen oder die ein passendes Weihnachtsgeschenk suchen, der Hinweis, dass es im Mini-Markt in Spitzkunnersdorf und im Spitzkunnersdorfer Kirchenbüro die CD „Legenden“ mit 15 repräsentativen Swingtiteln zu kaufen gibt.

Wolfgang Mönch, Mittelherwigsdorf

Aus den Evangelisch- Lutherischen Schwesterkirch- gemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

Am 2. Oktober konnten wir in unserem Erntedank- und Kirchweihgottesdienst den ersten restaurierten Leuchter in Gebrauch nehmen. Das war ein festlicher und freudiger Akt. Unsere Kirche gewinnt durch diesen Leuchter einen ganz besonderen Glanz. „Und diesen Glanz“, so hat Pfarrerin Gabriele Herbst, die an diesem Sonntag die Festpredigt hielt, zu mir gesagt, „braucht die Kirche“.



Der restaurierte Leuchter verleiht unserer Kirche neuen Glanz.

Foto: A. Sturm

Denn in der Kirche soll etwas sichtbar werden von Gottes Reich, auf das wir hoffen und von Gottes Überfluss, aus dem wir leben.

Und so fügte es sich, dass wir an diesem 2. Oktober den Altarraum mit vielen Erntegaben schmücken konnten, mit denen wir Gott dafür danken, dass er wachsen und gedeihen lässt und uns am Leben erhält. Gefreut haben sich über diese Gaben die Bewohner des Katharinenhofes in Großhennersdorf.

Im Anschluss an den Gottesdienst feierten wir unser Gemeindefest. Die Kinder ließen Seifenblasen vom Kirchturm fliegen. Und die Großen machten sich Gedanken zur Taufe, dem Moment, in dem Gott uns das ewige Leben verspricht.

So denken wir mit Freude und Dankbarkeit an einen Festtag zurück und hoffen, dass unsere Kirche allen Besuchern von Gottes Glanz erzählt.

Eine gesegnete Adventszeit wünscht Ihnen

Ihr Pfarrer Mahling



Pfarrerin Gabriele Herbst hielt die Festpredigt.

Foto: A. Sturm

100€

bezahle ich für alte Ansichtskartenalben, Alben mit Soldatenfotos, Münzen, Mosaiks, alte Orden und Uniformen, Helme u. Mützen vom 1. + 2. Weltkrieg, Puppen, Puppenstuben, Blechspielzeug, Baukästen, Reklameschilder, Möbel, Hausrat, Bücher u.a. mehr

Kostenlose Haushaltsauflösungen + kostenlose Bodenberäumung

Telefon 035 86/7899 25 oder 01 71/856 23 85

Antik-Neugersdorf · M.-Luther-Str. 12 · An- & Verkauf

Gottesdienste in unseren Schwesternkirchen

	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Christuskirche Leutersdorf	Kreuzkirche Seifhennersdorf
27. Nov. 1. Advent	9.30 Uhr Familiengottes- dienst Pf. Dr. Mahling & Team	Samstag 17.00 Uhr <i>Lichtergottes- dienst</i> Frau Walter	9.30 Uhr Festgottesdienst Pf. Rausendorf
4. Dez. 2. Advent	9.00 Uhr Gottesdienst Pf. Rausendorf	10.30 Uhr Gottesdienst Pf. Rausendorf	16.00 Uhr Advent mit jungen Familien Frau Rausen- dorf, Pf. Rausendorf
11. Dez. 3. Advent	9.00 Uhr Gottesdienst Pf. Dr. Mahling	10.30 Uhr Adventsandacht im Senioren- heim Pf. Dr. Mahling & Chor	16.00 Uhr Weihnachts- liedersingen der Kantorei Seifh./Leut. Kantor Brandler Pf. Rausendorf
18. Dez. 4. Advent	10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufgedächtnis Pf. Dr. Mahling	9.00 Uhr Gottesdienst mit Taufgedächtnis Pf. Dr. Mahling	9.00 Uhr Gottesdienst 10.00 Uhr Gottesdienst im Pflgestift Pf. Rausendorf
24. Dez. Heiliger Abend	16.00 Uhr Kinderchrist- vesper mit Krippenspiel Frau Walter 17.30 Uhr Christvesper Pf. Dr. Mahling	16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel Pf. Dr. Mahling	16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel Frau Kaminsky, Pfr. Rausendorf 17.00 Uhr Christvesper Pf. Rausendorf
25. Dez. Christfest 1	16.00 Lichtergottes- dienst Pfr. z. A. Dr. Reichenbach, Oderwitz	<<<	<<<
26. Dez. Christfest 2	9.30 Uhr Weihnachts- gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	10.30 Uhr Weihnachts- gottesdienst Pf. Rausendorf	9.00 Uhr Weihnachts- gottesdienst mit Kantorei Seifh./ Leut. Pfr. Rausendorf
31. Dez. Altjahresabend	18.30 Uhr Abendmahls- gottesdienst Pf. Dr. Mahling	17.00 Uhr Abendmahls- gottesdienst Pf. Dr. Mahling	17.00 Uhr Abendmahls- gottesdienst Pf. Rausendorf
1. Januar Neujahr			16.00 Uhr Regionalgottes- dienst Pf. Rausendorf

Leutersdorf

Veranstaltungen:

- Kantorei Seifhenners-
dorf Leutersdorf:** montags, 19:30 Uhr
(Dezember: Pfarrhaus Seifhennersdorf)
- Krippenspielprobe:** montags, 17:00 Uhr
- Christenlehre Kl. 1–3:** freitags, 14:00 Uhr
- Christenlehre Kl. 4–5:** freitags, 15:00 Uhr
- Gemeindekreis:** Donnerstag, 15.12., 14:30 Uhr
- Kreativkreis:** nach Vereinbarung

Spitzkunnersdorf

Veranstaltungen:

- Christenlehre Kl. 1–4:** mittwochs, 16:00 Uhr
- Christenlehre Kl. 5–6:** mittwochs, 17:00 Uhr
- Seniorenkaffee:** Donnerstag, 1.12., 14:30 Uhr
- Rentnerkreis:** Donnerstag, 15.12., 14:00 Uhr

Orgelweihe in Spitzkunnersdorf

Am 23. Oktober, zum Kirchweihfest der Nikolaikirche Spitzkunnersdorf, konnten wir Orgelweihe und Bauabschluss feiern. Viele Menschen nahmen an diesem freudigen Ereignis Anteil und kamen in die Kirche zum Festgottesdienst mit anschließendem Empfang, zum Orgelkonzert mit Matthias Eisenberg oder zur Jazz-Missa mit der Gustav-Brom-Big-Band am Reformations-
tag.

Wir danken Gott, dass wir Kirche und Orgel restaurieren konnten und laden Sie herzlich ein bei einem Spaziergang in der Nikolai-
kirche halt zu machen oder mit uns Gottesdienst zu feiern.



Kirchweih 2011. Kantorin Neumann mit dem Chor vor der restaurierten Orgel.
Foto: W. Neumann

Veranstaltungen für Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seifhennersdorf

- Mütter mit kleinen Kindern:** Mittwoch, 7.12., 9:00 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Kinderkreis:** 10.12., 9:00 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf
- Konfirmanden Kl. 7 & 8:** Krippenspielprobe
freitags, 19:00 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf
- Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf
- Jugendchor:** mittwochs, 19:00 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Weinlese:** Donnerstag, 15.12., 19:15 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Hauskreis Bibel im Gespräch:** Dienstag, 6.12., 19:30 Uhr,
Info bei Pf. Dr. Mahling

Adventskonzert mit dem Sängerbund

Am 1. Advent laden wir ganz herzlich zum Adventskonzert mit dem Sängerbund in die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf ein. Lassen Sie sich in unserer neu restaurierten Kirche musikalisch auf die Adventszeit einstimmen. Das Konzert beginnt um 16.00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Mit Ihrer Kollekte am Ausgang unterstützen Sie die Bauarbeiten in unserer Kirche.

Weihnachtsliedersingen mit der Kantorei Seiffhennersdorf-Leutersdorf

Wie jedes Jahr gibt auch unsere Kantorei im Advent ein weihnachtliches Konzert. Dieses Jahr singt der Chor unter Leitung von Kantor Brandler in der Kreuzkirche Seiffhennersdorf. Am 3. Advent, um 16.00 Uhr heißen wir Sie herzlich dazu Willkommen.

Weihnachtsgottesdienste

Zu unseren Gottesdiensten an den Weihnachtstagen sind alle Bürger und Gäste unseres Ortes herzlich eingeladen. Unsere Türen stehen für Sie offen. Treten Sie ein und feiern Sie mit uns den Geburtstag von Jesus Christus.

Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43
Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90
Pfarramt Leutersdorf: 0 35 86/38 62 09
Pfarramt Spitzkunnersdorf: 03 58 42/3 99 87

Katholische Kirche Leutersdorf

Gottesdienste im Dezember

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	—	17 ³⁰ Uhr	16 ⁰⁰ Uhr
Sonntag	10 ⁰⁰ Uhr	—	—

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

04.12. 10.00 Uhr Familientag zu St. Barbara
06.12. Seniorennachmittag in Leutersdorf
24.12. 16.00 Uhr Krippenandacht in Großschönau
22.00 Uhr Christnacht in Leutersdorf
25.12. 10.00 Uhr Hl. Messe in Großschönau
26.12. 08.30 Uhr Hl. Messe in Eibau
10.00 Uhr Hl. Messe in Leutersdorf
28.12. 09.00–11.00 Uhr Sternsingtage

**Komm ins
Weihnachts-
Wunderland**

Immer etwas Besonderes

**Oberlausitzer
Geschenfestüßl**

Wir wünschen unserer Kundschaft ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr.

Fam. Michel, Wiesental 17, 02794 Spitzkunnersdorf, Tel.: 035842/2 79 34

**Viel
Neues**

**RIESIGE
Auswahl**

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi, Fr	14.00-18.00 Uhr
Donnerstag	10.00-18.00 Uhr
Samstag	10.00-14.00 Uhr

„Locker-flockige Winterferien“ 2012 im „Querxenland“ Seiffhennersdorf

vom 19. – 24.02.2012
für Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren

Unterbringung im Bettenhaus
Vollverpflegung und Bettwäsche
Betreuung durch geschulte Gruppenleiter



Zu erleben sind:

- Camprallye durch das Querxenland
- Snow – Olympics – lustige Wettspiele
- Relaxen auf unserer Beauty - Farm
- Faschingsfete mit Pfannkuchen & Co
- Casinoabend
- Geisterstunde am Lagerfeuer mit Punsch und Knüppelteig
- Fackelwanderung
- Cinema – spannende Kinoabenteuer auf der Leinwand
- ein Tagesausflug mit Überraschungen

Eltern können ihre Kinder im „Querxenland“ direkt bei Frau Stange unter 0 35 86/45 11 25 anmelden.

Nähere Infos zum Querxenland gibt es auch unter www.querxenland.de

Räuberpfade



Aus Anlass des vor kurzem stattgefundenen Treffens der 12 deutschen Räubermuseen in Seiffhennersdorf wurde ein aktualisierter Flyer „Räuberpfade“ herausgegeben. Er ist ab sofort im Seiffhennersdorfer Karasek-Museum erhältlich und entführt abenteuerlustige Familien sowie geschichtlich Interessierte vom Hunsrück in die Oberlausitz und vom Chiemsee an die Nordsee. Er enthält neben dem Räuber-, Schmuggler- und Piratenmuseen jetzt auch Strafvollzugsmuseen aus ganz Deutschland sowie Räubermuseen in Österreich, Frankreich, Großbritannien, Italien und Spanien.

In geringer Stückzahl ist auch eine 20-seitige Informationsbroschüre über den wohl bekannten deutschen Räuberhauptmann Schinderhannes zum Preis von 3,00 € vorrätig.

www.raeuberpfade.de

Öffnungszeiten Karasek-Museum

Di – Fr 9:00–12:00 Uhr und 13:00–16:30 Uhr
So 13:00–16:30 Uhr

Seiffhennersdorf

Karaseks Naturmarkt – ein Weihnachtsmarkt der besonderen Art

Im reizvollen Ambiente eines historischen Dreiseithofs (Bulnheimscher Hof) sowie auf dem Parkplatz des Karasek-Museums findet am Sonntag, dem **27. November** der traditionelle Naturmarkt mit ca. 60 Direktvermarktern und Händlern aus ganz Sachsen und Nordböhmen statt.



Als Weihnachtsgeschenke kann man lustige Holz- und Keramikfiguren, Waldfruchtliköre und Kräuterprodukte aus Stülpner Karls Revier (Erzgebirge), originelle Holzspielwaren aus dem Isergebirge, oberlausitzer Holzmalereien, Glasschwippbögen, Patchworkerzeugnisse, selbst gebastelten Weihnachtsschmuck und vieles andere mehr erwerben. Weltenbummler Bernd Raffelt, bekannt durch seine Mopedexkursionen, signiert auch seine Bücher.

Erstmalig wird auch wieder die bekannte DDR-Marke „BADUSAN“ in verschiedenen Duftnoten im Angebot sein.

Natürlich gibt es auch viele Köstlichkeiten für den sofortigen Verzehr oder zum Mitnehmen. Die bunte Palette reicht von frisch geräucherten Forellen, Wild- und Geflügelspezialitäten, würzigen Ziegen-, Schafs- und Kuhkäse, leckerer Wurst vom Bauernhof, einheimischen Gemüse, knusprigen Holzofen- und Karasekbrot, Pulsnitzer Pfefferkuchen bis hin zu heißen Sanddorn- und Honigwein.



HBG
Leutersdorf

Wasser ☑ Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau
OT Neuebau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55

ALLES AUS EINER HAND

Das **Karasek-Museum** zeigt die Fotogalerie „**Unterwegs in Karaseks Revier**“ von Herrn Rainer Döring. Es werden u. a. eindrucksvolle Fotografien aus dem Grenzgebiet der Oberlausitz und Nordböhmens präsentiert.



Jägerdörfel

Des weiteren kann die Exposition „**Damals in der DDR – das tägliche Leben**“ besichtigt werden. Im Rahmen dieser Ausstellung wird auch weihnachtliches Flair aus dieser Zeit vermittelt.

Übrigens:

Räuberhauptmann Karasek wird um **16:00 Uhr** seine erlebte „**Weihnachtsbescherung**“, welche von Oskar Schwär aufgeschrieben wurde, interessierten Gästen im Karasek Museum höchstpersönlich erzählen.

Karasek und seine wackeren Spießgesellen laden ihre Gäste aus nah und fern zu diesem weihnachtlichen Naturmarkt ins Zentrum der Oberlausitzer Grenzstadt von **13.00 bis 18.00 Uhr** recht herzlich ein.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.karaseks-revier.de

Ihr Räuberhauptmann Karasek, alias Heiner Haschke
Botschafter der Oberlausitz

Auch das ist "Querxenland" ...
Ihnen steht eine Feier ins Haus ? Wir bieten ideale Bedingungen für:

- * Familienfeierlichkeiten aller Art
- * Veranstaltungen von Vereinen & Unternehmen
- * Klassen- und Seminargruppentreffen
- * gastronomische Betreuung nach Ihren Wünschen
- * Verschiedene Räumlichkeiten für bis zu 80 Personen
- * moderne Beschallungs- und Videotechnik
- * Übernachtungsmöglichkeiten



Tel.: (0 35 86) 45 11-0
KiEZ "Querxenland" - Marketing GmbH



KiEZ
Querxenland

**Feste feiern,
wie sie fallen!**

Sie sparen
10,00 €
pro gebuchter Feierlichkeit
bei Vorlage dieses Coupons.



Winter-Ferien-Abenteuer für Kinder von 7 bis 12 Jahren

Sind Sie auf der Suche nach einem besonderen Weihnachtsgeschenk? Wir haben eine besondere Idee: Eine Reise ins Winterferienlager!

Die Jugendherberge Frauenstein (Osterzgebirge), organisiert erlebnisreiche **Winter-Ferien-Abenteuer** für Kinder von 7–12 Jahren. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u.a. Ski laufen (auch für Anfänger), Nachtrodeln im Fackelschein, Reiten im Schnee, ein Ausflug mit Huskys, Biathlon, ein Ausflug ins Erlebnisbad, Bowling, Winterlagerfeuer, Schneeballschlacht, Kino-Abend, Disco, Kreativangebote, Tischtennis, Spiel & Spaß und vieles mehr. Die Übernachtung erfolgt in gemütlichen Mehrbettzimmern mit Doppelstockbetten. Gern stellen wir auch Geschenk-Gutscheine aus.

Termin: 12.02. – 18.02.2012

Infos & Anmeldungen:

☎ 0 37 31 - 21 56 89 · www.ferien-abenteuer.de

Adresse des Ferienlagers: Jugendherberge Frauenstein
Walkmühlenstraße 13, 09623 Frauenstein

Geflügelzüchterverein

Gut Zucht!



Die Zuchtfreunde des Leutersdorfer GZV laden am 3. Adventswochenende herzlich zur Rassegeflügelschau in die Sporthalle am Wacheberg ein. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und wie immer ist der Eintritt für unsere Kinder kostenlos.

Wie in jedem Jahr warten eine Tombola sowie ein reichhaltiges Getränke- und Imbissangebot auf unsere Gäste.

Wir freuen uns, die Zuchtergebnisse des Jahres 2011 von Enten, Hühnern, Zwerghühnern und Tauben, welche durch die kritischen Hände und Augen der Preisrichter gegangen sind, auch Ihren Augenschein vorzustellen.

Wir haben am Samstag, den 10.12.2011 von 9.00–16.00 Uhr
und Sonntag, den 11.12.2011 von 9.00–16.00 Uhr
für alle Interessierten geöffnet.

Es freuen sich auf Ihr Kommen

die Mitglieder des Leutersdorfer Geflügelvereines!

Wir danken

allen Kunden,
Geschäftspartnern und
Bekanntem für das
entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen
ein **frohes Weihnachtsfest**
sowie ein
gesundes neues Jahr.

SCHUHHAUS Kellner

ZEIT FÜR EINEN GUTEN SCHUH

02791 Oderwitz 02763 Zittau
Straße der Republik 52 Reichenberger Straße 9

Alle Adventssamstage in Oderwitz & Zittau
von 9–18 Uhr geöffnet

www.schuh-kellner.de

Unser TÜV SÜD-Ratgeber

Falk Neumann, TÜV SÜD Service-Center Zittau:

„Kaltstart“ am kalten Morgen lässt keinen kalt ...

Türdichtungen vor Festfrieren sichern – „Langzeitfrostschutz“ fürs Auto o.k.?

Da kommt Freude auf und es wird einem warm ums Herz – aber nur entnervt und vor Wut. Zündschlüssel drehen und nichts bewegt sich. Das ist leider keine Seltenheit dieser Tage. Kälteeinbrüche und Frost kommen ohne Anmeldung. Nichts geht mehr so richtig bei überfrierender Nässe, sinkenden Temperaturen oder plötzlich einsetzendem Schneefall. Bernd Kirch-eisen fährt mit den Jahren häufig zum TÜV-Service Center Zittau, lässt den Wagen checken, führt das Gespräch, fachsimpelt gern mit dem TÜV SÜD-Experten. Soeben hat er erfolgreich seine Hauptuntersuchung hinter sich gebracht. Als TÜV SÜD-„Stammkunde“ kennen er und Falk Neumann vom TÜV SÜD Service-Center Zittau sich seit Jahren schon gut. Wie häufig profitiert er von den Erfahrungen des Fachmannes.

Diese Tipps sind auch nötig. Denn außer Startschwierigkeiten kann es in den kommenden Tagen oder Morgenstunden schon früher schiefgehen – z.B. beim Einstieg. Nach plötzlichem starkem Nachtfrost bleibt der Kraftfahrer vor der verschlossenen Autotür stehe. Leichte Abhilfe wäre zu schaffen, wenn mit einem Türschloss-Enteiser das Schloss rechtzeitig behandelt worden wäre. „Außerdem“ – so Falk Neumann – „wenn Sie rechtzeitig die Dichtungen an den Türeinfassungen mit einem Silikonspray oder mit einschlägigen Mitteln behandeln, können Sie auch einer Beschädigung der Türdichtungen durch Festfrieren vorbeugen.“

Rückblende: Während Falk Neumann das Fahrzeug untersucht hatte, ließ er einige Tipps zum Thema kalte Jahreszeit und Frostschutz gucken. Die Vorbereitungen gegen permanente Kälte könnte zu den wichtigsten Voraussetzungen für einen gelungenen Start gerade in den kommenden Tagen werden. Der TÜV-Experte weist darauf, dass in die Scheibenwaschanlage ein reinigendes Frostschutzmittel gehört und nach dem Auffüllen des Behälters der Wasch-Schalter so lange betätigt werden sollte bis sich auch Pumpe, Leitungen und Düsen mit dem frostgeschützten Wasser gefüllt haben. „Dadurch wird verhindert, dass sie später wieder einfrieren.“

„Außerdem“, so der Fachmann weiter, „ist bei Fahrzeugen mit wassergekühlten Motoren z.B. ein ausreichender Kühlerfrostschutz besonders wichtig. Auch bei so genanntem Langzeitfrostschutz muss nämlich von Zeit zu Zeit geprüft werden, ob er noch ausreichend wirkt. Im Rahmen unserer HU lässt sich der Frostschutz ohne großen Aufwand kontrollieren.“

Weitere Tipps zur verkehrstechnischen Sicherheit gibt es im TÜV SÜD Service-Center Zittau. Es befindet sich an der Hauptstraße 33 a/b (im Autohaus Strauss). Öffnungszeiten sind: Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.00 Uhr, sonnabends von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Mit dem kostenlosen Anmeldeservice unter 0800-12 12 444 erhalten Sie einen Termin Ihrer Wahl an einer TÜV-Prüfstelle in Ihrer Nähe. Ebenfalls ist eine Terminierung im Internet unter www.tuev-sued.de möglich.

Medienbüro Peter Kühnrich




Physiotherapie Kathleen Wittwer

Hauptstraße 66 · 02794 Leutersdorf
Telefon: (0 35 86) 36 96 76

Hauptstraße 13 a · 02794 Spitzkunnersdorf
Telefon: (03 58 42) 2 97 97

*Eine gemütliche und besinnliche
Adventszeit, frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
in ein glückliches und gesundes
neues Jahr wünscht Ihnen*



Ihre Physiotherapie Kathleen Wittwer

UNSER ADVENTANGEBOT FÜR SIE:

Ab dem Kauf von 5 Massagen sind die
Moorpackungen jeweils GRATIS dabei!
... eine tolle Geschenkidee –
oder Sie gönnen es sich selbst...?

*Wir danken herzlich für das entgegengebrachte
Vertrauen und würden uns freuen,
wenn wir Sie auch im kommenden Jahr in
unseren Praxen begrüßen dürfen.*

Ihr Team der Physiotherapie Kathleen Wittwer

Schreibwaren, Schul- und Bürobedarf

Christine Fiedler

Waltersdorfer Str. 159 · 02779 Großschönau · Tel. 03 58 41 / 3 63 35

Wir helfen Wünsche erfüllen...

- Fotoalben
- Herrnhuter Sterne
- Bild- und Bürokalender
- Heimatkalender und Literatur
- Schulrucksäcke



**WEIHNACHTS-SONDERANGEBOT
Ranzen-Set zum Schulanfang**

Wir beraten Sie gern!
Montag-Freitag: 9.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
Samstag: 9.00-12.00 Uhr

**Neugersdorfer
Bestattungen**

G
m
b
H

Eichhorn & Mönnich

Mitglied im Bestatter-
verband Sachsen e.V.

fachgeprüfte
Bestatter

eigene Aufbahrungs-
und Abschiedsräume

Büro Neugersdorf

Schillerstraße 8
02727 Ebersbach-Neugersdorf



TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33

**Brenn- und
Baustoffhandel
Ronald Rätze**

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
Internet: www.Baustoff-Raetze.de
E-Mail: webmaster@baustoff-raetze.de



- **Containerdienst 2 – 7 m³**
- **Lieferung von Sand, Mineralgemisch,
Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch,
Mineralboden**
- **Annahme von Bauschutt
und Erdaushub**
- **Selbstabholung bzw. Anlieferung
nach telefonischer Absprache
möglich**
- **Verleih von
Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer,
Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch),
Aufbruchhammer 10 kg**



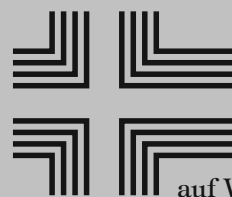
TAXI KÄRNTH

☎ **03 58 42 / 2 03 70**

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 Funk: 01 72 / 3 53 90 56
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf www.taxi-kaernth.com

- Fahrten zu allen Anlässen
- Kleinbus bis 8 Personen
- Einkaufsfahrten
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis
- Krankenfahrten für alle Kassen
✓ in's Krankenhaus
✓ zur Dialyse
✓ zur Bestrahlung
✓ zur Chemotherapie
✓ zur Kur
(Abrechnung erfolgt durch uns)

pünktlich - freundlich - zuverlässig



**FIEDLER
BESTATTUNGEN**

auf Wunsch Hausbesuche

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN



Wir danken unseren werten Kunden und Geschäftspartnern ganz herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und erholsame Feiertage im Kreise der Familie.

Ihre Apotheker Bettina Lindecke und Stephan Hampel sowie die Teams der Kranich- u. der Kreuz-Apotheke Neugersdorf

www.oberlausitzer-apotheken.de



KRANICH APOTHEKE

NEUGERSDORF

Fröbelstraße 5
02727 Neugersdorf
Tel.: 0 35 86. 3 21 50



KREUZ APOTHEKE

NEUGERSDORF

Hauptstraße 64
02727 Neugersdorf
Tel.: 0 35 86. 70 22 94

Natürlich

... gesund mit uns!

Aktuelle Steuertipps

Die elektronische Lohnsteuerkarte kommt am 1. Januar 2012 (ELStAM)

Achtung: In den nächsten Wochen erhält jeder Lohnsteuerpflichtige ein Mitteilungsschreiben über seine gespeicherten Lohnsteuerabzugsmerkmale. Bitte prüfen Sie genau! Falls Ihre Lohnsteuerklasse nicht stimmt, müssen die Korrekturen bis zum Jahresende beim Finanzamt beantragt werden. Freibeträge werden nicht aus Vorjahren übernommen und müssen neu beim Finanzamt beantragt werden.

Antragsformulare gibt es bei den Finanzämtern, unter www.formulare-bfinv.de oder beraten Sie sich mit Ihrem Steuerberater.

Niedersächsisches Finanzministerium
Pressemitteilung vom 30.09.2011

Weitere Steuertipps finden Sie auf unserer Internetseite www.fournes-partner.de.

Fournés & Partner Partnerschaftsgesellschaft, Steuerberater

Niemöllerstraße 21, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: 03586/76030, Fax: 03586/760355

E-Mail: kanzlei@fournes-partner.de • Internet: www.fournes-partner.de



bauSpezi Kretschmer

Bau- und Heimwerkermarkt

Märchenhafte Weihnachten

am 03.12.2011 von 14.00 bis 18.00 Uhr
mit Glühweinausschank

10% Rabatt auf alles
(außer Tiernahrung, Zigaretten, Sonderpreise)

Ab 03.12.11

15% Rabatt auf alle Black & Decker-Artikel sowie

25% Rabatt auf Tapeten* wegen Sortimentswechsel
*außer Raufaser

Ab 29.12.11 **Feuerwerksverkauf**

Martin-Luther-Str. 4 · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF · Tel. 70 24 43

Günstig finanzieren!

Zinssatz ab 2,35 %*

- kein Zinsrisiko (Festzins) - variable Laufzeit
- kostenlose Sondertilgungen

10 T€ 44,17€ mtl. - Kauf, Modernisierung
(Heizung, Dach, Wintergarten etc.)

15 T€ 58,75€ mtl. - Photovoltaikanlagen

20 T€ 86,67€ mtl. - Umfinanzierung von Krediten

* Zwischenkredit (effektiver Jahreszins 2,63% fest bis Zuteilung - freibleibend) in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Auffüllung des Bausparkontos kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.



Veronika Herrmann
Bezirksleiterin

Feldweg 1 b
02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83 / 70 85 76
Fax 0 35 83 / 70 85 29
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94

Veronika.Herrmann@wuestenrot.de



Anita Haselbach

Ihr Mobiles Reisebüro

Tel.: 03583/696303*

Unser Reisebüro kommt bei jedem Wetter zu Ihnen!
Alle Veranstalter, kompetente & freundliche Beratung, viele Infos und umfangreicher Service.
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie.

Sommersaison 2012
Jetzt buchen & sich sein Weihnachtsgeschenk in Form toller Rabatte sichern!

3.-10.5. ab Dresden, Familienzimmer, All inklusive
**** **Hotel Linda in Side/ Türkei**
402 EUR pro Person/Kind bis 12 Jahre: 259 EUR

Eine schöne, besinnliche Adventszeit wünscht Familie Haselbach



So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

Bestattungsinstitut



Reichelt

WIR HELFEN IN SCHWEREN STUNDEN.
Tag und Nacht bereit

Telefon (0 35 86) 36 27 88 • Hausbesuche kostenlos



Volker Gubsch
 Dorfstr. 126, 02791 Oderwitz Telefon: 035842/27073
 Mobil: 01734034113 forstwirtschaft-gubsch@t-online.de

- Forstwirtschaftliche Dienstleistungen
- Garten- & Grundstückspflege
- Baumfällarbeiten

NEU: - ab sofort Winterdienst für Privat



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst-eibau.de
 Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216

AUGENOPTIKERMEISTER

WOLFGANG BERGMANN

BRILLENMODE - CONTACTLINSEN - GLASWAREN

*Dunkel – schlechte Sicht
 ⇒ Kein Problem*

**Kommen Sie zu uns!
 Wir testen Ihre Augen.
 Kostenlos!**

Zum Advent - Licht im Fenster
 durch unsere Leuchtgebänge!

Hauptstr. 194 · 02739 Eibau · Tel. (03586) 387118 · Fax 78 80 50

Oberlausitzer
 Brennstoffhandelsgesellschaft mbH 

Heizöl · Diesel

Hauptstraße 143 · 02739 Eibau
 Tel. 03586/702314 · Fax 702312


 VERTRAGSHÄNDLER

Kostenfrei anrufen: **0800/0006587**

AUTODienstKUMPF
 GMBH

Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW/LKW
 Transporter/Baumaschinen 

Seitenstraße 4 · 02730 Ebersbach · Telefon: 0 35 86 / 76 12-0
 Fax: 03586/7612-34 · Handy: 01 62/9431680 o. 01 71/32821 49

Textilwaren · Bettwaren · Bettfedernreinigung

Heidi Müller 

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Humboldtstr. 11 · © 035 86 / 70 27 40

Geschenke zum Weihnachtsfest

Winterbetten, Kopfkissen
 Nachtwäsche, Bettwäsche
 Pullover, Hüte und Mützen 

CALIDA Aktionswochen 20%
 28.11. – 10.12.2011

Bettenreinigung - Umarbeitung - Neuanfertigung

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest
 und ein glückliches neues Jahr.*

 **PFLGEDIENST 24**

Inh.: Jürgen Noßmann
 Fachkrankenpfleger für Anästhesie und Intensivtherapie
 Tel. (03586) 3690922

Unsere Leistungen

- Hauswirtschaft
- Sondere Ernährung/Portversorgung
- Alten- und Krankenpflege
- Stoma- und Katheterversorgung
- Behandlungspflege mit Wundversorgung
- kostenlose Beratung
- Speisenversorgung

Pflegenotruf: 01 73-9 1582 44
 Wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar!

Oswald Heinke Neugersdorf
 Service für Haus und Garten

Neugersdorf, J.-G.-Schneider-Str. 6 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel. 03586/702410 · Fax 03586/702417 · Handy 0173/2009083

- Hausmeisterservice - Kleinreparaturen
- Haushaltauflösungen - Beräumungen
- Rasen-Hecken-Obstbaumschnitt mit Entsorg.
- individuelle Haushaltshilfe, Einkaufsservice
- Montage von Möbeln, Holz- u. Metallteilen



Büro- und Geschäftszeit: Freitag von 17 - 18 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
26./27.11.11	DS L. Pohl	Otto-Simm-Str. 2 Seifhennersdorf Tel. 03586/404254
03./04.12.11	DS D. Koppe	An der Sternwarte 1 Jonsdorf Tel. 035844/70922
10./11.12.11	Dr. Buhl	Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 03586/404218
17./18.12.11	Dr. Spychala	Nordstr. 10 Zittau Tel. 03583/704283
24./25.12.11	Dr. H. Wenzel	Bahnhofstraße 2 Hirschfelde Tel. 035843/25269
26.12.11	Dr. Jaczkowski	Neustadt 42 Zittau Tel. 03583/511212
31.12.11/01.01.12	DS V. Schiffner	Waltersdorfer Str. 1 Großschönau Tel. 035841/35664

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.
Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau

☎ **03585/862404**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **03585/862404** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00 – 7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00 – 7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00 – 7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst) oder über die Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ **03585/404000**
Notruf ☎ **112**



Impressum	Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
	Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf Telefon 03586/3307-0, Telefax 03586/3307-19
	Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner
	Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
	Druck: Druckerei Schmidt, Lessingstr. 29a, 02727 Ebersbach-Neugersdorf Tel. 03586/702016, Fax 702951, E-Mail post@dasdruck.de

Sie benötigen Heizöl oder Schmierstoffe ?

Bei uns sind Sie immer in guten Händen!

03586/702743
0800/0301674
(gebührenfrei, im dt. Festnetz)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Mineralöl Neumann

OT Neugersdorf · Goethestraße 16
02727 Ebersbach-Neugersdorf

Großer Weihnachtsverkauf

Leckeres für Ihren Festtagsbraten
vom Kalb, Bullen und Rind



Salami in schönen Weihnachtsdärmen
hausgemachte Wurst
von Rind und Schwein

Freitag, den 2. Dezember 2011, ab 12.30 Uhr

Auf Bestellung fertigen wir Präsentkörbe an! Gutscheine als Geschenk erhalten Sie täglich im Hofladen.



Sehr geehrte Kunden,
auf diesem Weg möchten wir Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich danken und ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen erfolgreichen Start in das Jahr 2012 wünschen.

Bäuerlicher Familienbetrieb Lutz und Beate Linke
Niederoderwitzer Straße 4 · 02794 Spitzkunnersdorf · Tel./Fax 035842/26681